
Card exchange instructions

Relion® 630 series



Safety information

- Dangerous voltages can occur on the connectors, even though the auxiliary voltage has been disconnected.
- Non-observance can result in death, personal injury or substantial property damage.
- Only a competent electrician is allowed to carry out the electrical installation.
- National and local electrical safety regulations must always be followed.
- The frame of the device has to be carefully grounded.
- When the plug-in unit has been detached from the case, do not touch the inside of the case. The relay case internals may contain high voltage potential and touching these may cause personal injury.
- The device contains components which are sensitive to electrostatic discharge.
- Unnecessary touching of electronic components must therefore be avoided.

Guarantee

Please inquire about the terms of guarantee from your nearest ABB representative.

Copyright

This document and parts thereof must not be reproduced or copied without written permission from ABB, and the contents thereof must not be imparted to a third

party, nor used for any unauthorized purpose. The software or hardware described in this document is furnished under a license and may be used, copied, or disclosed only in accordance with the terms of such license.

Trademarks

ABB is a registered trademark of ABB Group. All other brand or product names mentioned in this document may be trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Disclaimer

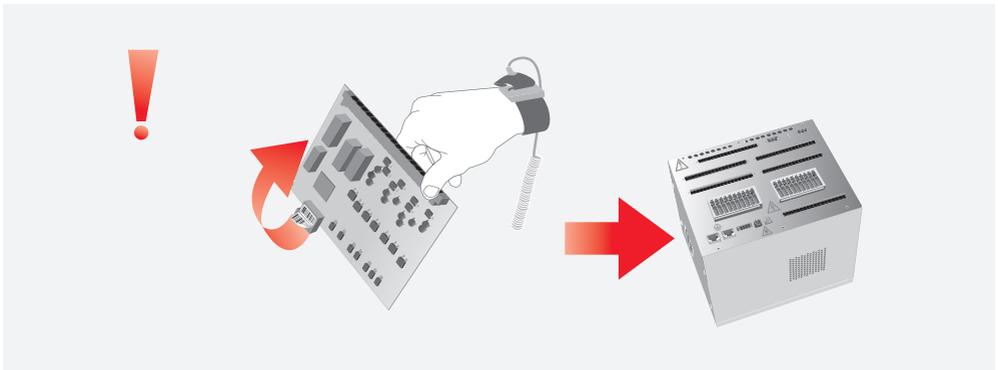
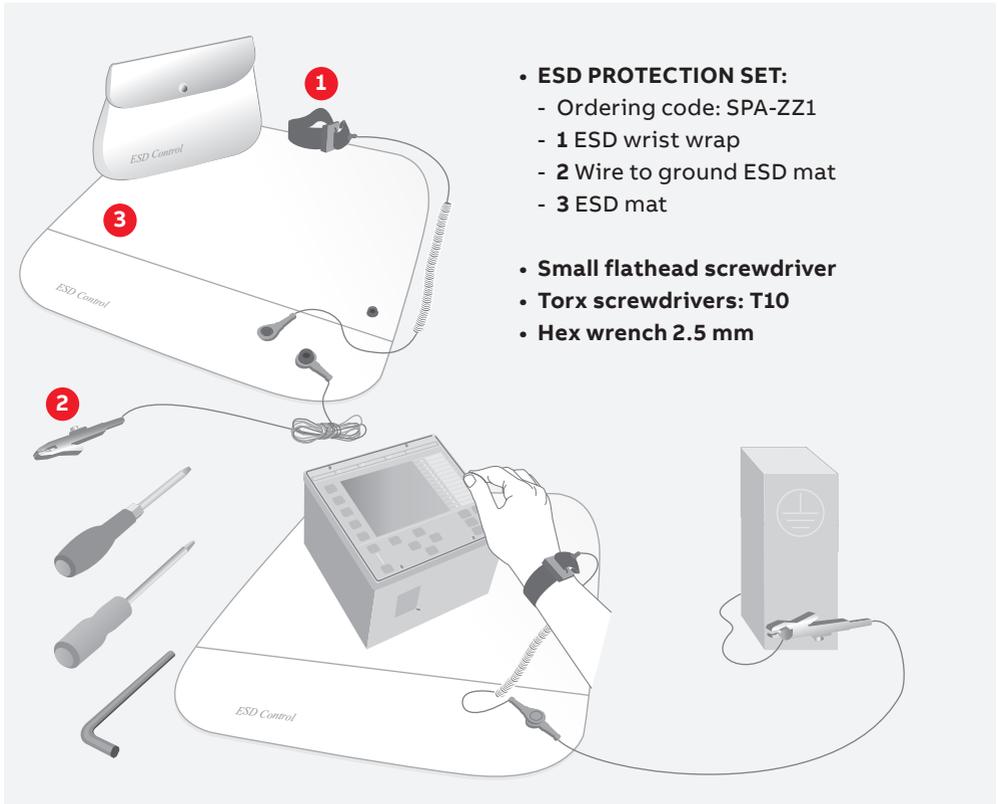
The data, examples and diagrams in this manual are included solely for the concept or product description and are not to be deemed as a statement of guaranteed properties. All persons responsible for applying the equipment addressed in this manual must satisfy themselves that each intended application is suitable and acceptable, including that any applicable safety or other operational requirements are complied with.

In particular, any risks in applications where a system failure and/or product failure would create a risk for harm to property or persons (including but not limited to personal injuries or death) shall be the sole responsibility of the person or entity applying the equipment, and those so responsible are hereby requested to ensure that all measures are taken to exclude or mitigate such risks.

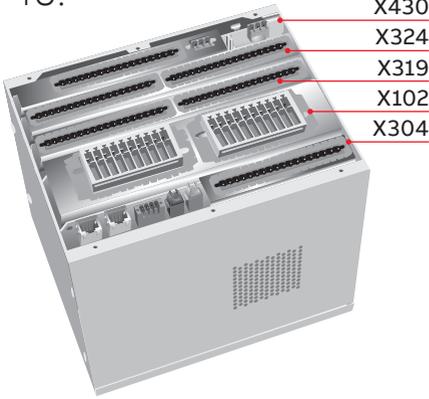
This document has been carefully checked by ABB but deviations cannot be completely ruled out. In case any errors are detected, the reader is kindly requested to notify the manufacturer. Other than under explicit contractual commitments, in no event shall ABB be responsible or liable for any loss or damage resulting from the use of this manual or the application of the equipment.

In case the seal of the ESD bag is broken (opened), the card is not refundable.

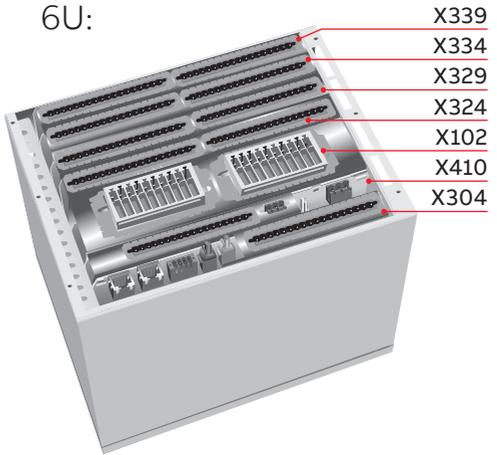
The tool set needed on site:



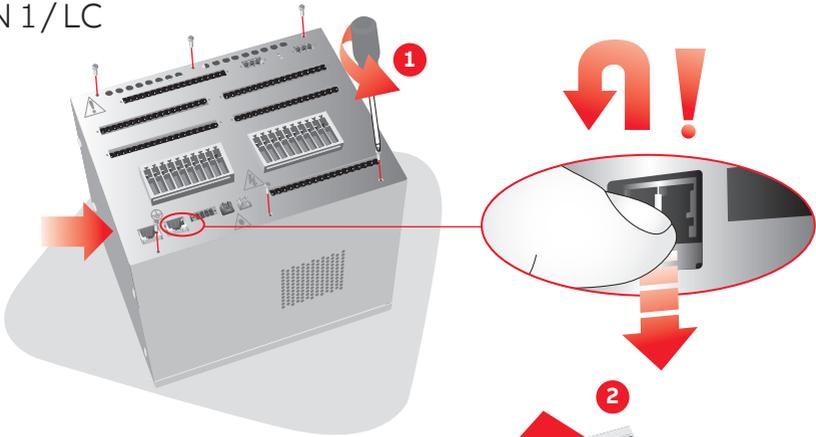
4U:



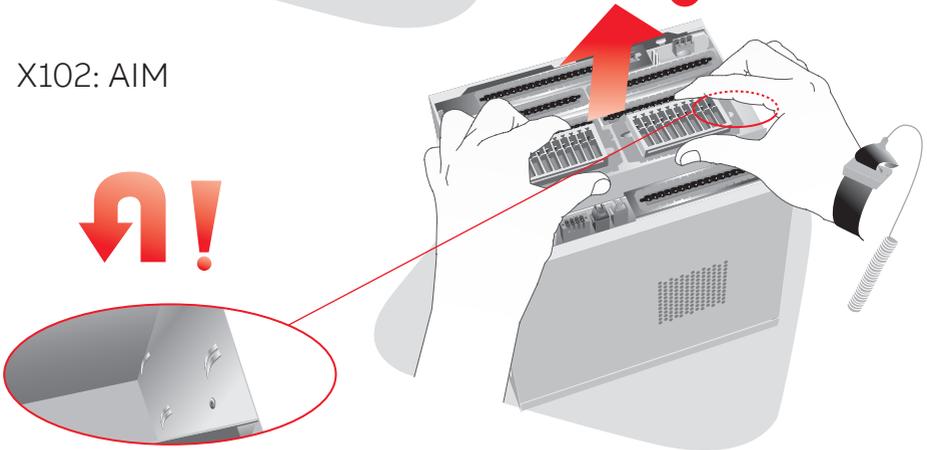
6U:



LAN 1/LC

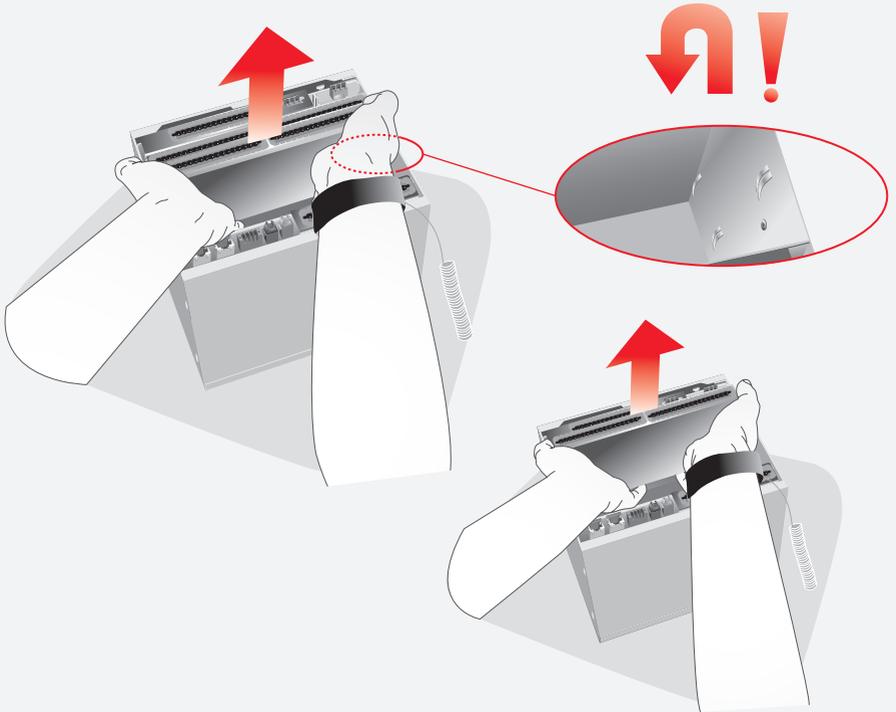


X102: AIM

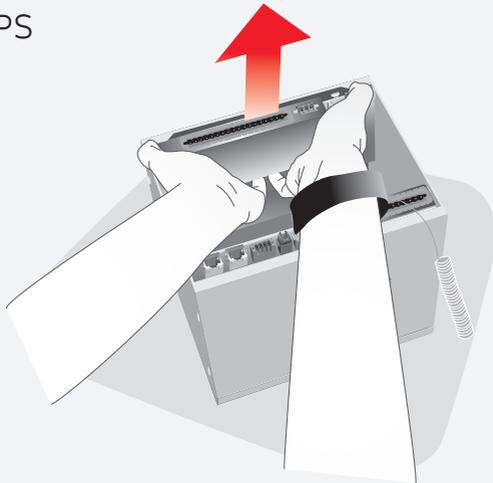


X319, X324, X329, X334, X339: BIO

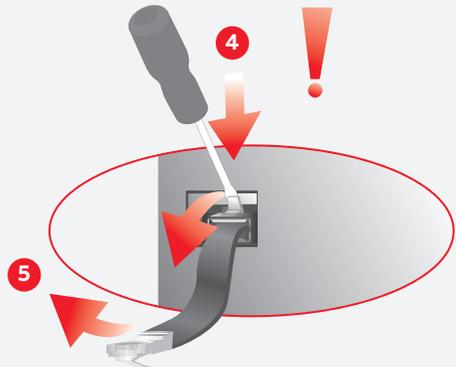
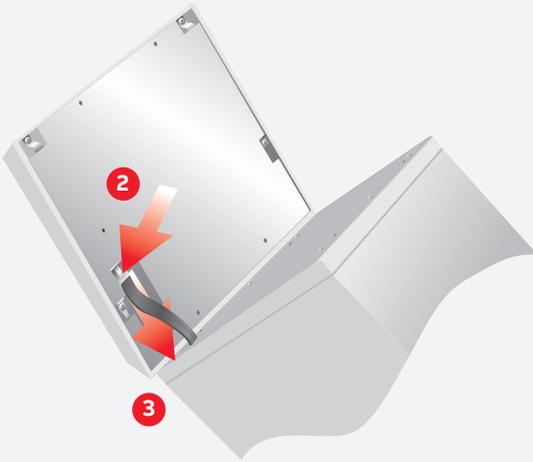
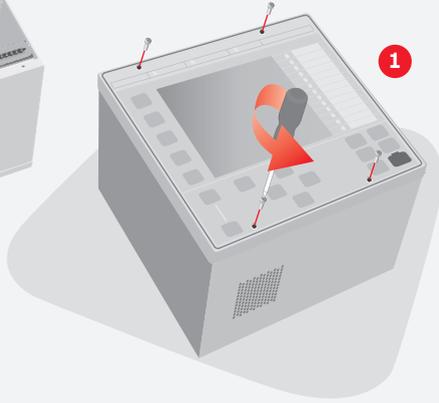
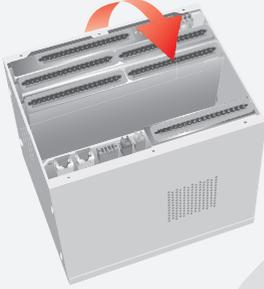
X319, X324: RTD



X410, X430: PS

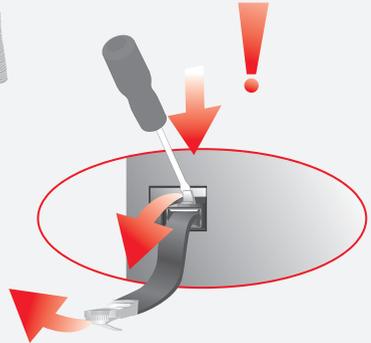
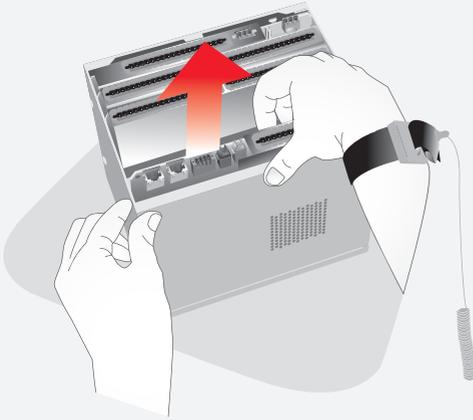


1/2
LHMI



2/2

X304: COM/CPU



Installing in reverse order.



—
For more information, please contact
E-Mail: aftersales.relays@fi.abb.com

abb.com/service
abb.com/mediumvoltage